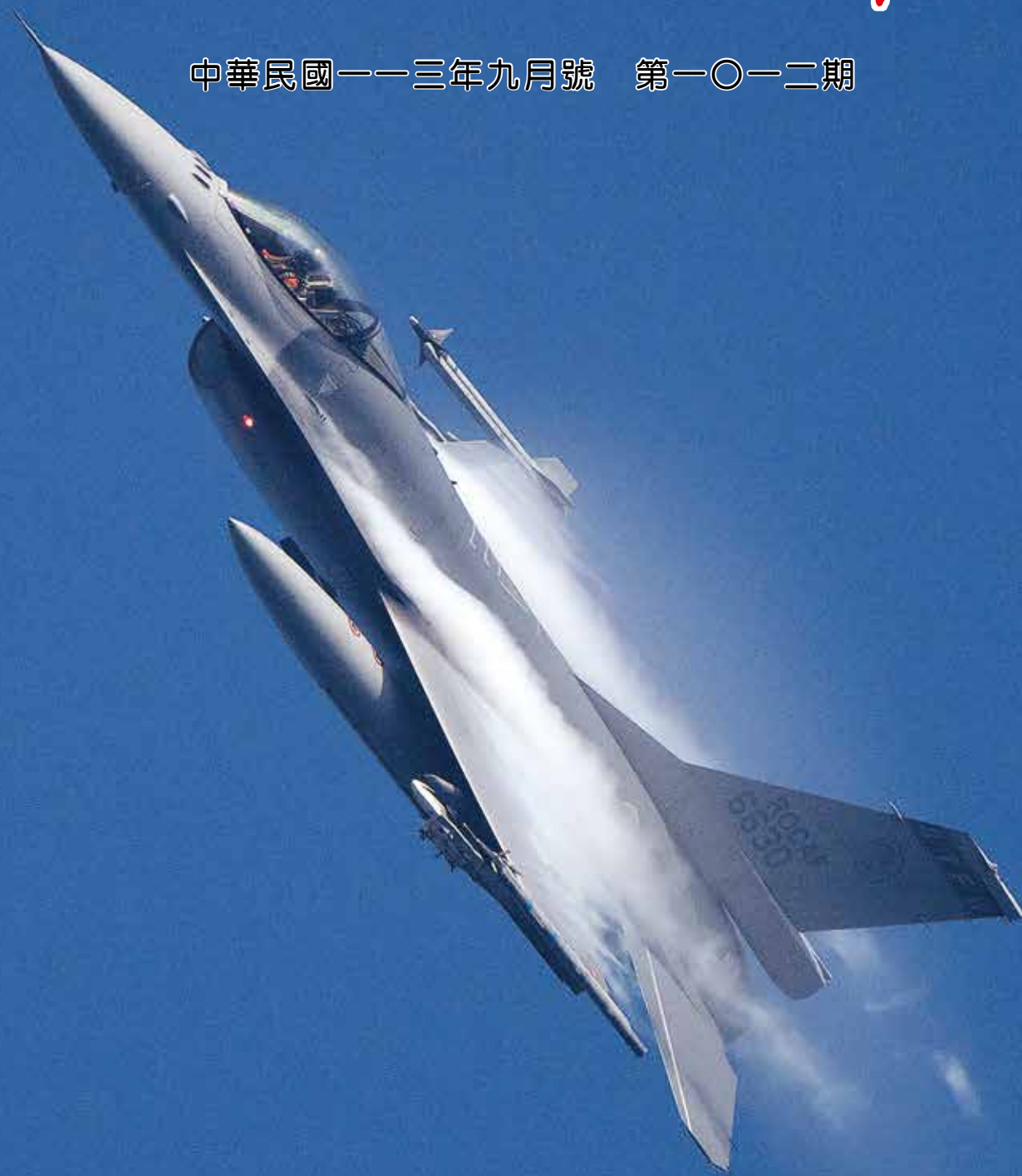


中華民國的空軍

中華民國一一三年九月號 第一〇一二期



中華民國的空軍

ROC AIR FORCE



愛國者飛彈一捍衛領空 捨我其誰

ISSN 1996-9973
9 771996 997001
GPN : 2002700002
定價：30元

飛虎傳奇

THE LEGACY OF THE 之三十六

FLYING TIGERS

By Margaret Mills Kinnannon

「我想我被擊中了，應該是腿部中彈了。當飛機拉升時，我決定我得檢查一下才能知道傷勢有多嚴重。我用手沿著腿摸了一下，四處摸了摸，然後把手抽回來。發現沒有流血，我無法理解。我再次把手放到那裡，仍然沒有血。」後來他檢查了機艙底板。「那顆彈殼就在那裡，那顆擊中我的炮彈。」儘管那顆炮彈保持足夠的動能穿透了B-25的結構，但它只是刮了一點我的靴子，甚至沒有刺破皮膚。「我從來沒有報告過這件事，沒有人知道。」他把這顆擊中他的彈殼留作紀念品，當成他的幸運物。

"When I got shot—I thought, here I am shot—shot in the leg. And when the plane pulled up I decided, well, I've got to feel back there to know how bad it is. I ran my hand down my leg—felt around—pulled my hand back. There was no blood. I couldn't understand that. I took my hand down there again—still no blood." Later he checked the deck. "There that shell was, the spent bullet that hit me." Although it had maintained sufficient momentum to penetrate the B-25's superstructure, it only "gouged a place" in his boot but did not even break the skin. "I never did even report that. Nobody ever knew it." He kept the spent shell as a souvenir and as a reminder of his good fortune.

目錄

第1012期

中華民國二十七年元月一日創刊
中華民國一一三年九月十日出版

26

兵事，以人才為根本

高志揚

24

府城安平的軍武公園

張健常

22

加州棕櫚谷黑鳥公園

彭興仁

專文

20

仰望戰機翱翔天際 有國軍真好

毛榆棠

18

彩色畫頁——三型戰機性能展示團隊與傳承飛行

傅心銘 攝

14

洞燭先機——空防眼睛——戰管聯隊黃

蔡明朗

11

好漢話當年——空軍第二聯隊勳舊餐會

吳慶璋

6

吳世昌士官長——飛行員安全的堅實後盾

吳世昌口述，蔣彤雲整理記錄

2

氣象精進案執行的甘苦談

俞川心初稿，徐天佑補述

1

發揚九三精神 承擔衛國使命

社論

封面與封底

飛虎傳奇：不同語言文化卻因同一目標而團結奮鬥的兩個人

Margaret Mills Kinnannon 著
Greta翻譯／初晨後製

封面：F-16V型機 力戰長空 念鳴 攝

封底：愛國者飛彈——捍衛領空 捨我其誰 展義 攝

封面與封底

36

人皆有不忍人之心 幼十三期校友 柏青 撰文

36

天下物無獨必有對 幼十三期校友 柏川 撰文

36

時光不負有心人 幼十三期校友 孝霄 撰文

17

俯仰於天地 幼十三期校友 茂林 撰文

17

傳世哲言：賢而多財，則損其志；愚而多財，益增其過！ 梅紋 撰文

藍天藝文

34

參訪國父故居 葉文欽

20

論中華民國空軍在大陸的初期發展 (二) 黃祖申

版權所有 翻印必究

訂閱辦法

- 一、欲訂閱本刊者，請將款項匯至「臺灣土地銀行南港分行，帳號：004056021073，戶名：90251-10101 專戶」，完成匯款手續後，請將訂閱者姓名、詳細地址及訂閱本刊起迄期數、冊數（以兩年為上限），併同匯款收據傳真或郵寄至本社，傳真電話：(02)2532-0376。本社當即遵照訂戶資料，迅速按期奉寄刊物。
- 二、為感謝榮民前輩與退役老師對國家無私貢獻，凡訂閱《中華民國的空軍》月刊並於傳真資料或電子郵件（投稿信箱）檢附榮民證（具姓名服役證件）可享七折優惠（新臺幣250元整），學生軍警亦同，惟須檢附證件（軍警學生證）。
- 三、到期訂戶請提前一個月完成續訂手續，本刊將儘速完成資料登錄，於次月寄奉刊物。新訂戶則以訂閱資料收到日之次月寄發，過期刊物均請以零售金額價購，或自行前往展售門市購買。不便之處，尚祈見諒。

展售門市

一、五南文化廣場（發行中心）
地址：臺中市西區臺灣大道二段85號
電話：(04)2226-0330轉27
網址：http://www.wunanbooks.com.tw

二、國家書店秀威公司
地址：臺北市松江路209號1樓
電話：(02)2518-0207
網址：http://www.govbooks.com.tw

